

## Niederschrift zur Sitzung des Stadtrates der Stadt Fürth

**Sitzungstermin:** Mittwoch, den 19.06.2013  
**Sitzungsbeginn:** 15:00 Uhr  
**Sitzungsende:** 17:50 Uhr  
**Ort, Raum:** Rathaus - großer Sitzungssaal (Zimmer 203)

Alle Mitglieder des Stadtrates wurden gem. § 30 GeschO ordnungsgemäß zur Sitzung geladen.

### Entschuldigt bzw. nicht anwesend waren:

*Mitglieder des Stadtrates*  
 Amesöder-Schwab, Angela  
 Moreth, Hans  
 von Wittke, Michaela  
 Wagner, Tobias Dr.

### **Der Stadtrat war beschlussfähig.**

Vor Eintritt in die Tagesordnung gibt der Oberbürgermeister bekannt, dass für den Stadtrat folgende Anträge und Anfragen eingegangen sind, die im Rahmen des geltenden Geschäftsverteilungsplanes und der Geschäftsordnung wie angegeben weiter behandelt werden:

<b>Antragsteller/in Inhalt</b>	<b>Verwiesen an</b>
Antrag von Herrn Stadtrat Schönweiß, DIE LINKE, vom 16.05.2013 - Ausgestaltung des Ludwig-Erhard-Hauses  (Anlage 1 zur Tagesordnung)	Bau- und Verkaufsschuss
Anfrage der CSU-Stadtratsfraktion vom 27.05.2013 - Errichtung einer Skateranlage  (Anlage 2 zur Tagesordnung)	Beantwortung durch die Verwaltung

1. Auf Antrag von Herrn Stadtrat Schönweiß, DIE LINKE, wird TOP 16 -ö- vorgezogen unter TOP 5.2 -ö- behandelt. Hierzu bestehen keine Einwendungen.
2. Der Dringlichkeitsantrag der SPD-Stadtratsfraktion vom 19.06.2013 - Verkehrliche Erschließung geplanter McDonalds Unterfarnbacher Str. wird unter TOP 17.1 -ö- behandelt. Hierzu besteht Einverständnis.

**Somit wird die Tagesordnung vom Vorsitzenden festgestellt.**

**Tagesordnung:**

**Öffentlicher Teil**

**Oberbürgermeister Dr. Jung**

1. Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 15.05.2013
2. Änderung eines stellvertretenden Verbandsrates im Zweckverband Wasserversorgung Fränkischer Wirtschaftsraum (WFW)

**Referat II - berufsm. StRin Dr. Ammon**

3. Änderung der Richtlinien der Stadt Fürth zur Ausschreibung und Vergabe von Lieferungen und Leistungen einschl. Bauleistungen (Vergaberichtlinien Fürth)
4. infra fürth verkehr gmbh; Tariffortschreibung zum 01.01.2014

**Referat III - berufsm. StR Maier**

5. Zweckvereinbarung mit dem Landkreis Fürth
- 5.1. Berichterstattung über den verwaltungsgerichtlichen Prozess Schwalme ./.. Stadt Fürth vom 10.06.2013  
Weiteres Vorgehen  
**(Nachtrag)**

**Referat IV - berufsm. StRin Reichert**

6. Herausforderungen des demografischen Wandels
7. Projekt TANDEM - Fortschreibung des Konzepts ab 01.07.2013
8. Anpassung der Benutzungsentgelte und Nebenkostentarife der Stadthalle ab 01.01.2014
9. Erweiterungsbau Jüdisches Museum

**Referat V - Stadtbaurat Krauß**

10. Aufstellungsbeschluss zur Einleitung eines Bebauungsplanverfahrens zur 6. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 394 nebst Berichtigung des Flächennutzungsplanes im beschleunigten Verfahren gemäß § 13a Baugesetzbuch
11. Mittelschule Kiderlinstraße 4 - Wiederherstellung und Sanierung der Außenanlagen  
Projektgenehmigung nach Ziffer 2.5 der Richtlinien für die Einleitung und Abwicklung städtischer Bauvorhaben
12. Bürgerversammlung Stadeln-Herboldshof-Mannhof-Steinach vom 29.04.2013 - Lärm-mindernder Asphalt in der Stadelner Hauptstraße
- 12.1. Vorlage zum Antrag aus der Bürgerversammlung Stadeln-Herboldshof-Mannhof-Steinach vom 29.04.2013 - Einsatz lärm-mindernder Asphalt im Stadtstraßenbau
13. Bürgerversammlung Stadeln-Herboldshof-Mannhof-Steinach vom 29.04.2013 - Antrag Planung einer für die Vororte Stadeln, Mannhof und Vach tragfähigen Trassenführung der Umgehungsstraße Hafenstraße-Hüttendorfer Talquerung

- 13.1. Bürgerversammlung Stadeln-Herboldshof-Mannhof-Steinach vom 29.04.2013 - Antrag auf Aufhebung des StR-Beschlusses v. 25.07.2012 bezüglich Verbindungsstraße Herzogenauracher Straße-Rezatstraße
- 13.2. Bürgerversammlung Stadeln-Herboldshof-Mannhof-Steinach vom 29.04.2013 - Antrag auf Aufhebung des StR-Beschlusses vom 25.07.2012 ("Westumgehung")
- 13.3. Vorlage zu den Anträgen aus der Bürgerversammlung Stadeln-Herboldshof-Mannhof-Steinach vom 29.04.2013 (AG/213/2013 - AG/214/2013 - AG/215/2013) bezüglich der Aufhebung des StR-Beschlusses vom 25.07.2012 zur sog. Westumgehung
14. Freigabe der Maßnahme "Stadttheater Neubestuhlung" nach Nr. 6.1 VVHpl. - HHSt. 3311.9403.0000
15. BW 049 - Brücke über die Straße Am Europakanal, Instandsetzung des nördlichen Teilbauwerkes. Ergänzende Projektgenehmigung gem. Ziffer 2.5. der Richtlinien für die Einleitung und Abwicklung städtischer Bauvorhaben.
- 15.1. Errichtung einer zweigruppigen Kinderkrippe, Zedernstr. 7, 90768 Fürth-Vach; hier: Vergaben  
**(Nachtrag)**
- 15.2. Bereitstellung über-/außerplanmäßiger Mittel bei HHSt. 6310.9501.0000 - Regnitzbrücke in Vach, Brückenstraße  
**(Nachtrag)**
- Referat VI - berufsm. StR Müller**
- 15.3. Beitritt der Stadt Fürth zum Universitätsverein Wilhelm Löhe  
**(Nachtrag)**
- Anträge und Anfragen**
16. Antrag von Herrn Stadtrat Schönweiß, DIE LINKE, vom 12.06.2013 - Leserbrief des Rechtsreferenten Maier in der FN vom 05.06.2013  
**(vorgezogen unter TOP 5.2 -ö- behandelt)**
17. Anfragen von Herrn Stadtrat Schönweiß, DIE LINKE, vom 19.05.2013 - Jugendarbeitslosigkeit in Fürth
- 17.1. Dringlichkeitsantrag der SPD-Stadtratsfraktion vom 19.06.2013 - Verkehrliche Erschließung geplanter McDonalds Unterfarnbacher Str.  
**(Nachtrag)**

**Protokoll:**

**Öffentlicher Teil**

<b>TOP 1</b>	<b>Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 15.05.2013</b>
<b>SP-Nr. 1483</b>	Das Protokoll der Stadtratssitzung vom 15.05.2013 hat in der Sitzung vom 19.06.2013 aufgelegt. Einwendungen wurden nicht erhoben. Die Niederschrift wird somit genehmigt.
	<b>einstimmig beschlossen                      Ja: 45    Nein: 0    Anwesend: 45</b>

<b>TOP 2</b>	<b>Änderung eines stellvertretenden Verbandsrates im Zweckverband Wasserversorgung Fränkischer Wirtschaftsraum (WFW)</b>				
<b>SP-Nr. 1484</b>	In den Zweckverband Wasserversorgung Fränkischer Wirtschaftsraum (WFW) wird auf Vorschlag der infra fürth gmbh als stellvertretender Verbandsrat für Herrn Dr. Parthemüller <b>neu</b> aufgenommen:				
	<table border="1"><thead><tr><th>Stellvertretung Verbandsrat - <u>alt</u> -:</th><th>Stellvertretung Verbandsrat - <u>neu</u> -:</th></tr></thead><tbody><tr><td>Z i s c h l e r , Manfred</td><td>H o f f m a n n , Rudolf</td></tr></tbody></table>	Stellvertretung Verbandsrat - <u>alt</u> -:	Stellvertretung Verbandsrat - <u>neu</u> -:	Z i s c h l e r , Manfred	H o f f m a n n , Rudolf
Stellvertretung Verbandsrat - <u>alt</u> -:	Stellvertretung Verbandsrat - <u>neu</u> -:				
Z i s c h l e r , Manfred	H o f f m a n n , Rudolf				
	<b>einstimmig beschlossen                      Ja: 45    Nein: 0    Anwesend: 45</b>				
	(Anlage 3)				

<b>TOP 3</b>	<b>Änderung der Richtlinien der Stadt Fürth zur Ausschreibung und Vergabe von Lieferungen und Leistungen einschl. Bauleistungen (Vergaberichtlinien Fürth)</b>
<b>SP-Nr. 1485</b>	Die Richtlinien der Stadt Fürth zur Ausschreibung und Vergabe von Lieferungen und Leistungen einschl. Bauleistungen (Vergaberichtlinien Fürth) vom 29. Juli 2010 zuletzt geändert durch Stadtratsbeschluss vom 29.02.2012 werden in den Ziffern <b>2.1p, 2.1q, 5.7, 7.2, 7.10, 11.1 (neu 12.1), 14 (neu 15)</b> geändert.
	Die Ziffern <b>3.4, 6.7, 6.8</b> werden neu eingefügt.
	Die Ziffer <b>8</b> wird neu aufgenommen. Die bisherigen Ziffern 8-15 werden daher zu Ziffern 9-16.

Die Änderungen sind fettgedruckt aus beiliegender Synopse (Anlage 1) zu entnehmen. Die geänderten Vergaberichtlinien, im Entwurf vom 06. Juni 2013 (Anlage 2), sind Bestandteil dieses Beschlusses.

Die Änderungen treten zum 01.07.2013 in Kraft.

**mit Mehrheit beschlossen**                      **Ja: 44 Nein: 1 Anwesend: 45**

(Anlage 4)

**TOP 4**                      **infra fürth verkehr gmbh; Tariffortschreibung zum 01.01.2014**

**SP-Nr. 1486**

Der Stadtrat ermächtigt den städtischen Vertreter, in der Gesellschafterversammlung der infra fürth holding gmbh deren Geschäftsführer zur Beschlussfassung in der Gesellschafterversammlung der infra fürth verkehr gmbh wie folgt zu ermächtigen:

1. Den vorgeschlagenen Fahrpreisen des VGN-Gemeinschaftstarifs mit einer erwarteten durchschnittlichen Einnahmensteigerung von 3,54 % wird zugestimmt.
2. Die neuen Fahrpreise treten mit dem Fahrplanwechsel zum 01.01.2014 in Kraft. Darüber hinaus ergeht Zustimmung zu den Übergangsregelungen für die weitere Gültigkeit von Fahrkarten zum alten Tarif.

**mit Mehrheit beschlossen**                      **Ja: 38 Nein: 7 Anwesend: 45**

(Anlage 5)

**TOP 5**                      **Zweckvereinbarung mit dem Landkreis Fürth**

**SP-Nr. 1487**

Vom Sachverhalt wird Kenntnis genommen. Die Stadt Fürth schließt mit dem Landkreis Fürth die Zweckvereinbarung über die Übertragung der Aufgaben einer technisch-taktischen Betriebsstelle für den behördlichen Digitalfunk ab.

§ 6 Abs. 2 erhält folgende Ergänzung:

„Die weitere Evaluierung findet regelmäßig alle 24 Monate statt. Dabei sind die Kosten gemäß § 5 dieser Vereinbarung den tatsächlichen Gegebenheiten anzupassen.

Im Falle außergewöhnlicher Steigerungen oder Verringerungen der Kosten kann auch eine Anpassung zwischen zwei Evaluierungen verlangt werden.“

**mit Mehrheit beschlossen**                      **Ja: 43 Nein: 2 Anwesend: 45**

(Anlage 6)

<b>TOP 5.1</b>	<b>Berichterstattung über den verwaltungsgerichtlichen Prozess Schwalme ./. Stadt Fürth vom 10.06.2013 Weiteres Vorgehen</b>
<b>SP-Nr. 1488</b>	<p>Der Stadtrat nimmt vom Bericht des Rechtsreferenten vom Ausgang des verwaltungsgerichtlichen Prozesses Schwalme / Stadt Fürth nebst richterlichen Hinweisen zur Kenntnis.</p> <p>Der Stadtrat beauftragt die Verwaltung, unter dem Gesichtspunkt des Anwohner-schutzes eine Neukonzeption der Veranstaltungen in der Gustavstraße und Umge-bung zu erarbeiten unter Anhörung von Wirten, Veranstaltern und Anwohnern.</p> <p>Über den Vorschlag ist im Stadtrat erneut im Juli 2013 zu entscheiden.</p> <p><b>einstimmig beschlossen</b>                      <b>Ja: 45 Nein: 0 Anwesend: 45</b></p> <p>(Anlage 7)</p>

<b>TOP 6</b>	<b>Herausforderungen des demografischen Wandels</b>
<b>SP-Nr. 1489</b>	<p>Der Stadtrat nimmt den am 19.10.2011 vom Beirat für Sozialhilfe, Sozial- und Seni-orenangelegenheiten in Auftrag gegebenen Bericht der Verwaltung zu den Heraus-forderungen des demografischen Wandels in der Stadt Fürth bis zum Jahr 2030 zur Kenntnis und stellt fest, dass die Fachreferate, Ämter und Dienststellen die Heraus-forderungen des demografischen Wandels erkannt haben. Der Stadtrat betrachtet die Thematik als Daueraufgabe der Verwaltung und beauftragt sie, die Erkenntnisse in die tägliche Verwaltungs- und Planungsarbeit einfließen zu lassen und in geeig-nete(r) Form in den städtischen Gremien zu berichten.</p> <p><b>einstimmig beschlossen</b>                      <b>Ja: 46 Nein: 0 Anwesend: 46</b></p> <p>(Anlage 8)</p>

<b>TOP 7</b>	<b>Projekt TANDEM - Fortschreibung des Konzepts ab 01.07.2013</b>
<b>SP-Nr. 1490</b>	<p>Der Stadtrat nimmt von der Fortschreibung des Konzepts Kenntnis und befürwortet die Verlängerung für das Projekt TANDEM ab 01.07.2013 für 3 Jahre.</p> <p><b>einstimmig beschlossen</b>                      <b>Ja: 46 Nein: 0 Anwesend: 46</b></p> <p>(Anlage 9)</p>

<b>TOP 8</b>	<b>Anpassung der Benutzungsentgelte und Nebenkostentarife der Stadthalle ab 01.01.2014</b>
<b>SP-Nr. 1491</b>	Die Benutzungsentgelte und Nebenkostentarife der Stadthalle Fürth werden gemäß der beiliegenden Preisliste zum 01.01.2014 angepasst.
	<b>einstimmig beschlossen</b> <b>Ja: 45 Nein: 0 Anwesend: 45</b>
	(Anlage 10)

<b>TOP 9</b>	<b>Erweiterungsbau Jüdisches Museum</b>
	Protokollvermerk:
<b>SP-Nr. 1492</b>	Der Antrag von Frau Stadträtin Lau, FWF, auf namentliche Abstimmung wird <b>gegen 1 Stimme abgelehnt.</b>
	Beschluss:
	1. Der Erweiterungsbau des Jüdischen Museums Franken in Fürth wird entsprechend den Wettbewerbsergebnissen - trotz der damit verbundenen finanziellen Belastungen für die Stadt Fürth - realisiert. Der Stadtrat billigt das beiliegende Umsetzungskonzept. Die erforderlichen Mittel werden im Rahmen der Haushaltsberatungen bereit gestellt. Der Beschluss ergeht vorbehaltlich eines entsprechenden Bewilligungsbescheids über die Städtebaufördermittel zu Gunsten der Stadt Fürth.
	2. Der Stadtrat befürwortet die Erhöhung der Umlage für den Trägerverein von derzeit 550 000 € im Haushaltsjahr 2013 auf 600 000 € im Jahr 2015 und auf 650 000 € im Jahr 2016, damit der Betrieb des Jüdischen Museums Franken an den Standorten Fürth, Schnaittach und Schwabach dauerhaft gesichert ist.
	<b>mit Mehrheit beschlossen</b> <b>Ja: 36 Nein: 4 Anwesend: 40</b>
	(Anlage 11)

<b>TOP 10</b>	<b>Aufstellungsbeschluss zur Einleitung eines Bebauungsplanverfahrens zur 6. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 394 nebst Berichtigung des Flächennutzungsplanes im beschleunigten Verfahren gemäß § 13a Baugesetzbuch</b>
<b>SP-Nr. 1493</b>	1. Der Stadtrat beschließt die Einleitung eines Bebauungsplanverfahrens zur 6. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 394 nebst Berichtigung des Flächennutzungsplanes im beschleunigten Verfahren gemäß § 13a Baugesetzbuch.

2. Im Amtsblatt der Stadt Fürth wird bekanntgemacht, dass der Bebauungsplan im beschleunigten Verfahren ohne Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB geändert werden soll und wo sich die Öffentlichkeit über die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie die wesentlichen Auswirkungen der Planung unterrichten kann und dass sich die Öffentlichkeit innerhalb einer bestimmten Frist zur Planung äußern kann.

**mit Mehrheit beschlossen**                      **Ja: 35 Nein: 6 Anwesend: 41**

(Anlage 12)

**TOP 11**                      **Mittelschule Kiderlinstraße 4 - Wiederherstellung und Sanierung der Außenanlagen;**  
**Projektgenehmigung nach Ziffer 2.5 der Richtlinien für die Einleitung und Abwicklung städtischer Bauvorhaben**  
**SP-Nr. 1494**

Der Stadtrat hat Kenntnis von der Entwurfsplanung zur Wiederherstellung und Sanierung der Außenanlagen der Mittelschule Kiderlinstraße 4.

Der Stadtrat erteilt die Projektgenehmigung nach Ziffer 2.5. der Richtlinien für die Einleitung und Abwicklung städtischer Bauvorhaben.

Die Umsetzung erfolgt in Bauabschnitten im Zuge der zur Verfügung stehenden Haushaltsmittel.

**einstimmig beschlossen**                      **Ja: 42 Nein: 0 Anwesend: 42**

(Anlage 13)

**TOP 12**                      **Bürgerversammlung Stadeln-Herboldshof-Mannhof-Steinach vom 29.04.2013 - Lärm mindernder Asphalt in der Stadelner Hauptstraße**  
**TOP 12.1**                      **Vorlage zum Antrag aus der Bürgerversammlung Stadeln-Herboldshof-Mannhof-Steinach vom 29.04.2013 - Einsatz lärm mindernder Asphalt im Stadtstraßenbau**

**SP-Nr. 1495**                      **Protokollvermerk:**

Die Ausführungen von Herrn Stadtbaurat Krauß sowie die Vorlage der Verwaltung werden vom Stadtrat zur Kenntnis genommen.

(Anlage 14)

TOP 13	<b>Bürgerversammlung Stadeln-Herboldshof-Mannhof-Steinach vom 29.04.2013 - Antrag Planung einer für die Vororte Stadeln, Mannhof und Vach tragfähigen Trassenführung der Umgehungsstraße Hafenstraße-Hüttendorfer Talquerung</b>
TOP 13.1	<b>Bürgerversammlung Stadeln-Herboldshof-Mannhof-Steinach vom 29.04.2013 - Antrag auf Aufhebung des StR-Beschlusses v. 25.07.2012 bezüglich Verbindungsstraße Herzogenauracher Straße-Rezatstraße</b>
TOP 13.2	<b>Bürgerversammlung Stadeln-Herboldshof-Mannhof-Steinach vom 29.04.2013 - Antrag auf Aufhebung des StR-Beschlusses vom 25.07.2012 ("Westumgehung")</b>
TOP 13.3	<b>Vorlage zu den Anträgen aus der Bürgerversammlung Stadeln-Herboldshof-Mannhof-Steinach vom 29.04.2013 (AG/213/2013 - AG/214/2013 - AG/215/2013) bezüglich der Aufhebung des StR-Beschlusses vom 25.07.2012 zur sog. Westumgehung</b>
SP-Nr. 1496	
	Der Stadtrat nimmt die Ausführungen des Baureferats zur Kenntnis. Die Verwaltung wird beauftragt, dem Stadtrat über die Ergebnisse und Beratungen des laufenden FNP-Änderungsverfahrens Nr. 2012.11 zu berichten sowie dem Stadtrat zur weiteren Entscheidung vorzulegen.
	<b>einstimmig beschlossen</b> <b>Ja: 43 Nein: 0 Anwesend: 43</b>
	(Anlagen 15 - 17)

TOP 14	<b>Freigabe der Maßnahme "Stadttheater Neubestuhlung" nach Nr. 6.1 VVHpl. - HHSt. 3311.9403.0000</b>
SP-Nr. 1497	Der Stadtrat beschließt die Freigabe der Maßnahme „Stadttheater Neubestuhlung“ gem. Nr. 6.1 VVHpl.
	<b>mit Mehrheit beschlossen</b> <b>Ja: 39 Nein: 4 Anwesend: 43</b>
	(Anlage 18)

TOP 15	<b>BW 049 - Brücke über die Straße Am Europakanal, Instandsetzung des nördlichen Teilbauwerkes. Ergänzende Projektgenehmigung gem. Ziffer 2.5. der Richtlinien für die Einleitung und Abwicklung städtischer Bauvorhaben.</b>
SP-Nr. 1498 a/b	<b>Bereitstellung über-/außerplanmäßiger Mittel bei HHSt. 6310.9506.0000 - Brücke im Zuge der SWT über die Straße am Europakanal</b>
	Die Vorlage des Baureferates wird zur Kenntnis genommen.
	Der Stadtrat erteilt die ergänzende Projektgenehmigung für die Instandsetzung des nördlichen Teilbauwerkes.

Der Stadtrat beschließt die Bereitstellung über-/außerplanmäßiger Mittel bei HHSt. 6310.9506.0000 für die Brücke im Zuge der SWT über die Straße am Europakanal in Höhe von **200.000,00 Euro**.

Der Stadtrat beschließt die Vergabe gem. beiliegendem Vergabevorschlag.

**einstimmig beschlossen**                      **Ja: 43 Nein: 0 Anwesend: 43**

(Anlage 19)

**TOP 15.1**      **Errichtung einer zweigruppigen Kinderkrippe, Zedernstr. 7, 90768 Fürth-Vach; hier: Vergaben**

**SP-Nr. 1499**      Der Stadtrat beschließt die Vergaben gem. beiliegenden Vergabevorschlägen.

**einstimmig beschlossen**                      **Ja: 43 Nein: 0 Anwesend: 43**

(Anlage 20)

**TOP 15.2**      **Bereitstellung über-/außerplanmäßiger Mittel bei HHSt. 6310.9501.0000 - Regnitzbrücke in Vach, Brückenstraße**

**SP-Nr. 1500**      Der Stadtrat beschließt die Bereitstellung über-/außerplanmäßiger Mittel bei HHSt.6310.9501.0000 für die Regnitzbrücke in Vach – Brückenstraße in Höhe von **500.000,00 Euro**.

Der Stadtrat beschließt die Vergabe gem. beiliegendem Vergabevorschlag. Die gleichzeitige Vorlage für eine ergänzende Projektgenehmigung ist leider aufgrund der Vorlaufzeiten zu diesem Stadtratstermin nicht mehr möglich gewesen. Sie wird zur nächsten Sitzung erfolgen und die genauen Zahlen enthalten.

**einstimmig beschlossen**                      **Ja: 42 Nein: 0 Anwesend: 42**

(Anlage 21)

<b>TOP 15.3</b>	<b>Beitritt der Stadt Fürth zum Universitätsverein Wilhelm Löhe</b>
<b>SP-Nr. 1501</b>	Der Stadtrat stimmt der Mitgliedschaft im Universitätsverein Wilhelm Löhe zu.  <b>einstimmig beschlossen</b> <b>Ja: 42 Nein: 0 Anwesend: 42</b>  (Anlage 22)

<b>TOP 16</b>	<b>Antrag von Herrn Stadtrat Schönweiß, DIE LINKE, vom 12.06.2013 - Leserbrief des Rechtsreferenten Maier in der FN vom 05.06.2013</b>
<b>SP-Nr. 1502</b>	Protokollvermerk: TOP 16 -ö- wird einvernehmlich vorgezogen unter TOP 5.2 -ö- behandelt.  Die Fürther Nachrichten stellen in einer vom Vorsitzenden vorgetragene Stellungnahme fest, dass der Leserbrief von Herrn Maier als Privatperson und nicht in seiner Funktion als Rechts- und Ordnungsreferent der Stadt Fürth verfasst wurde.  Herr Stadtrat Schönweiß, DIE LINKE, verlangt ausdrücklich Abstimmung über seinen Antrag im Hinblick auf die Missbilligung des Leserbriefes.  Der Antrag gilt somit als erledigt.  _____ Beschluss: Der Stadtrat der Stadt Fürth missbilligt den Leserbrief vom 05.06.2013 in den Fürther Nachrichten und distanziert sich davon.  <b>mit Mehrheit abgelehnt</b> <b>Ja: 3 Nein: 43 Anwesend: 46</b>  (Anlage 23)

<b>TOP 17</b>	<b>Anfragen von Herrn Stadtrat Schönweiß, DIE LINKE, vom 19.05.2013 - Jugendarbeitslosigkeit in Fürth</b>
<b>SP-Nr. 1503</b>	Protokollvermerk: Die Anfragen von Herrn Stadtrat Schönweiß, DIE LINKE, werden von Herrn BM Braun umfassend beantwortet.  (Anlage 24)

**TOP 17.1**     **Dringlichkeitsantrag der SPD-Stadtratsfraktion vom 19.06.2013 - Verkehrliche Erschließung geplanter McDonalds Unterfarnbacher Str.**

**SP-Nr. 1504**

Die Verwaltung wird beauftragt, eine Baugenehmigung für McDonalds nur mit der Auflage zu erteilen, dass die verkehrliche Erschließung ausschließlich über die Würzburger Straße erfolgen darf, insbesondere dass das McDonalds-Gelände mit dem Pkw nur nach links verlassen werden darf.

**mit Mehrheit beschlossen**

**Ja: 43 Nein: 1 Anwesend: 44**

(Anlage 25)

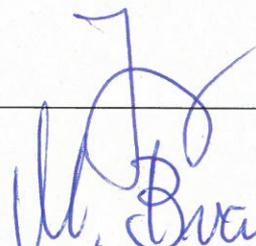
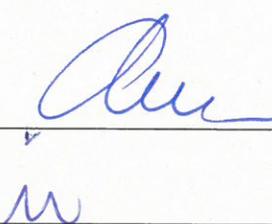
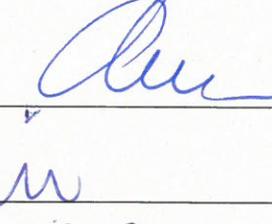
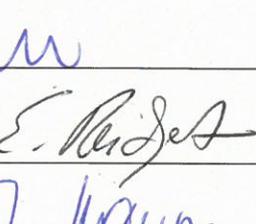
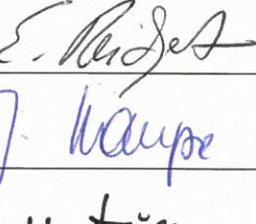
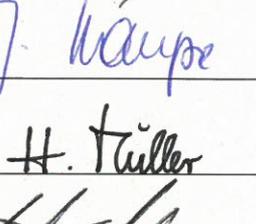
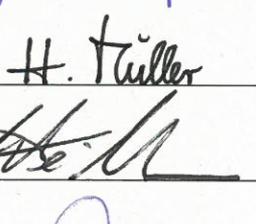
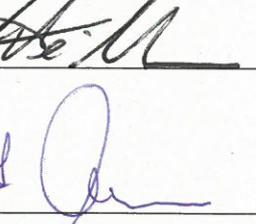
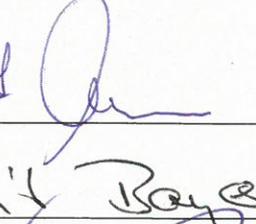
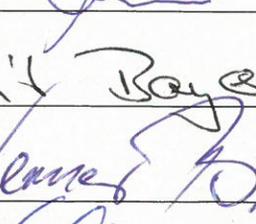
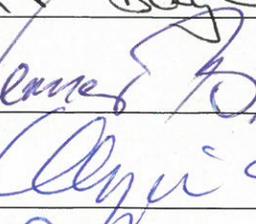
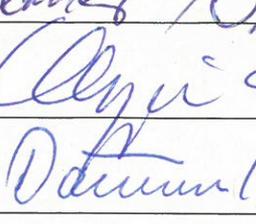
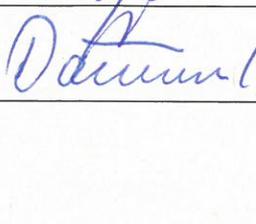
Oberbürgermeister



Protokollführer:

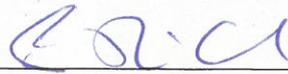


**Sitzung des Stadtrates am 19.06.2013  
um 15:00 Uhr Rathaus - großer Sitzungssaal (Zimmer 203).**

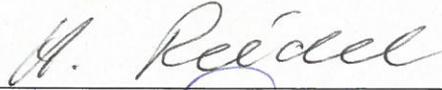
Name	Unterschrift
<u>Oberbürgermeister</u> Jung, Thomas Dr.	
<u>Bürgermeister</u> Braun, Markus	
<u>Referenten</u> Ammon, Stefanie Dr.	
Maier, Christoph	
Reichert, Elisabeth	
Krauß, Joachim	
Müller, Horst	
Parthemüller, Hans Dr.	
<u>Mitglieder des Stadtrates</u> Arnold, Birgit	
Bayer-Tersch, Birgit	
Bloß, Werner	
Chen-Weidmann, Gabriele	
Däumler, Horst	

Dinter-Bienk, Markus	Markus Dinter-Bienk
Dittrich, Brigitte	B. Dittrich
Galaske, Waltraud	Waltraud Galaske
Giering, Heike	Heike Giering
Göppl, Andreas	Andreas Göppl
Guttenberger, Petra	Petra Guttenberger
Haßgall, Stefan	Stefan Haßgall
Heilmaier, Andrea Dr.	Andrea Heilmaier
Helm, Dietmar	Dietmar Helm
Jahn, Susanne	Susanne Jahn
Körbl, Sepp	Sepp Körbl
Lau, Heidi	Heidi Lau
Lindner, Rudi	Rudi Lindner
Ludwig, Maria	Maria Ludwig
Luft, Marion	Marion Luft
Middendorf, Claudia	C. Middendorf
Middendorf, Helga	Helga Middendorf
Niclaus, Marianne	Marianne Niclaus
Orwen, Dagmar	Dagmar Orwen
Pfann, Peter	Peter Pfann
Richter, Claus-Uwe	Claus-Uwe Richter

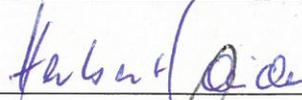
Rick, Silke



Riedel, Harald



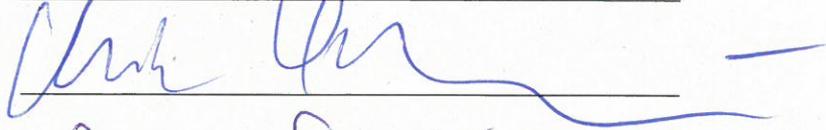
Schlicht, Herbert



Schmidt, Joachim Dr.



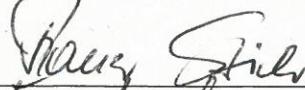
Schönweiß, Ulrich



Stauber, Christiane



Stich, Franz



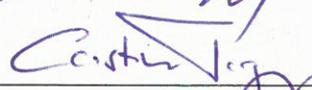
Strattner, Kurt Georg



Tiefel, Siegfried



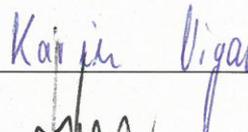
Träger, Carsten



Ultsch, Stefan



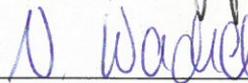
Vigas, Karin



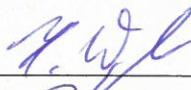
Vollbrecht, Jörg



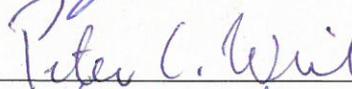
Wacker, Nadine



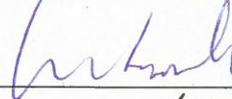
Wagler, Hermann



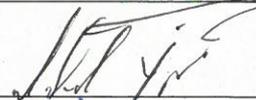
Wirl, Peter C.



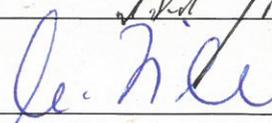
Witzsch, Günter Prof. Dr.



Younis, Mohamed



Zill, Meta



Schriftführer/in

Holmer, Harald



**Bereits entschuldigt sind:**

Mitglieder des Stadtrates

Amesöder-Schwab, Angela

---

Moreth, Hans

(verstorben)

---

von Wittke, Michaela

---

Wagner, Tobias Dr.

---

Ende Sitzung: 17<sup>50</sup> Uhr

Protokollführer